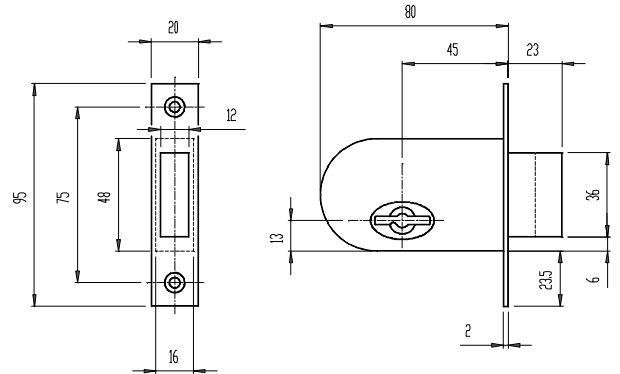
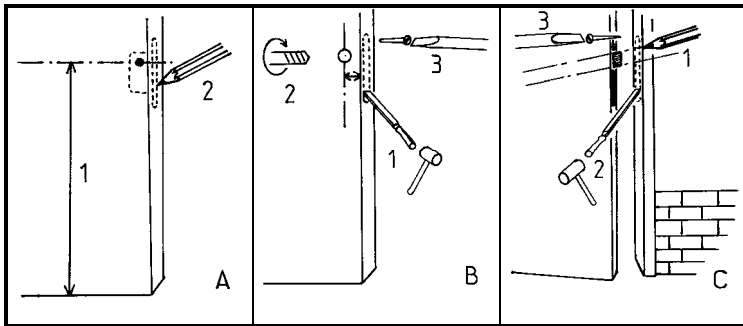


N°700



H-9400 SOPRON, Csepel út 3.
Tel.: (36)-99-514-100 Fax: (36)-99-514-190
SÉCURIDEV Group



GB Geometrical parameters

- ⇒ Appearance: - frontplate: *zinc-plated*
- case: *black*
- ⇒ Weight: 0,4 kg.

Lock application

- ⇒ Mortice bolt lock N°700 is suitable for locking of front doors of flats as supplementary lock, with two-webbed key.
- ⇒ Safety class: 3 (MSZ 528-78).
- ⇒ The lock is suitable for doors weighing 20-25 kg/m²
Technical conditions nr.: MF 118

Maintenance

- ⇒ Operating surfaces of the lock are to be lubricated yearly.
- ⇒ When painting the door, the lock must not be painted!
- ⇒ When any parts of the lock need to be replaced, genuine parts must be used!

GUARANTEE LETTER

Euro-Elzett Kft. undertakes a 5 year long guarantee for its product. Furthermore it warrants the serviceability for 5 years.

This guarantee must be presented with the invoice when repair or service is required.

Please insure the information on the invoice is accurate (date, type). Guarantee begins with day of purchase.

Our responsibility for guarantee terminates if failure is due to non-observance of instructions.

Content

- ◇ Lock
- ◇ 2 Striking plates
- ◇ 2 keys
- ◇ Set of fittings

D Geometrische Parameter

- ⇒ Ausführung: - Stulp: *verzinkt*
- Blech: *schwarz*
- ⇒ Gewicht: 0,4 kg.

Verwendungsvorschlag

- ⇒ Das Türschloss N°700 mit Doppelbundbartschlüssel kann als Zweitschloss für Eingangstüren verwendet werden.
- ⇒ Sicherheitsgrad: 3 (MSZ 528-78).
- ⇒ Das Schloss hält bis zu einer Belastung von 20-25 kg/m².
Technischen Bedingungen: MF 118

Wartung

- ⇒ Die beweglichen Teile des Schlosses müssen jährlich geschmiert werden!
- ⇒ Beim Anstreichen der Tür darf das Schloss nicht mit Farbe in Berührung kommen!
- ⇒ Die Einzelteile dürfen nicht durch Teile anderer Schlosstypen ersetzt werden!

GARANTIESCHEIN

Die Firma Euro-Elzett Kft. übernimmt für ihr Produkt eine Garantie von 5 Jahren. Weiterhin sorgt 5 Jahre lang über die Austauschbarkeit.

Sie können ihr Garantierecht mit der gemeinsamen Vorlage des Garantiescheines und der Kaufrechnung geltend machen.

Bitte fordern Sie vom Verkäufer die Festlegung der genauen Angaben auf der Rechnung (Datum, Typ). Die Garantiezeit beginnt ab dem Tag des Kaufes.

Unser Garantiehafte besteht nicht mehr, wenn das Fehler durch die von der Anweisung abweichenden Behandlung verursacht wird.

Inhalt

- ◇ Schloss
- ◇ 2 Schliessplatten
- ◇ 2 Schlüssel
- ◇ Ausrüstungspacket

F Paramètres géométriques

- ⇒ Aspect: - tețière: *galvanisée*
- coffre: *noir*
- ⇒ Masse: 0,4 kg

Proposition d'utilisation

- ⇒ La serrure à mortaiser N°700 peut être employée pour la condamnation de portes d'entrée comme verrou annexe, avec clé à double panneton asymétrique.
- ⇒ Niveau de sûreté: 3 (MSZ 528-78).
- ⇒ La serrure est adaptée aux portes de 20-25 kg/m².
Numéro de conditions techniques: MF 118

Entretien

- ⇒ Les surfaces mobiles de la serrure doivent être lubrifiées chaque année!
- ⇒ Lors de la peinture de la porte il est interdit de peindre la serrure!
- ⇒ Il est interdit de remplacer les pièces de la serrure par d'autres pièces inconvenables!

GARANTIE DU PRODUIT

Euro-Elzett Kft. garantie son produit pendant 5 ans. De plus elle se préoccupe de l'interchangeabilité pendant 5 ans.

Vous pouvez exercer vos droits de garantie sur présentation conjointe de ce bon de garantie et de la facture.

Nous vous prions de bien vouloir exiger du vendeur l'indication des données exactes sur la facture (date, type). Garantie à compter de la date d'achat.

Notre responsabilité de garantie n'est plus valable en cas de défaut dû à une utilisation différente des instructions.

Contenu

- ◇ Serrure
- ◇ 2 gâches
- ◇ 2 clés
- ◇ Sachet d'accessoires

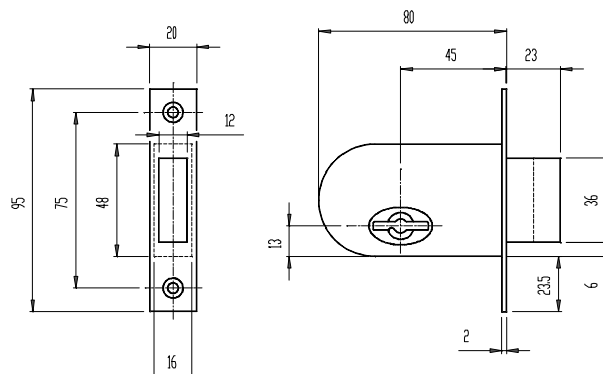
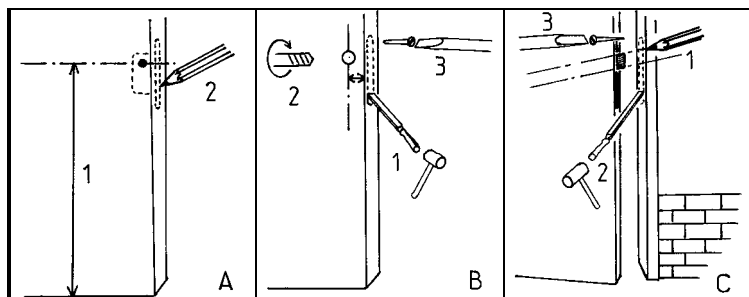
Csomagolási időpont / Packing date

Eladási időpont / Sales date

N°700



H-9400 SOPRON, Csepel út 3.
Tel.: (36)-99-514-100 Fax: (36)-99-514-190
SECURIDEV Group



H Geometria paraméterek

- ⇒ Kivitel: - előlap: *horganyzott*
- szekrény: *fekete*
- ⇒ Tömeg: 0,4 kg.

Felhasználási javaslat

- ⇒ A N°700 bevéső reteszár bejáratú épületajtók bezárására alkalmas, mint kiegészítő zár, aszimmetrikus kéttollú kulccsal.
- ⇒ Biztonsági fokozat: 3 (MSZ 528-78).
- ⇒ A zár 20-25 kg/m² ajtó számára alkalmas.

Műszaki feltételek száma: MF 118

Karbantartás

- ⇒ A zár működő felületeit évente kenni kell.
- ⇒ Az ajtó festésekor nem szabad a zárat lefesteni!
- ⇒ Nem szabad a zár alkatrészeit más oda nem illő alkatrészekkel pótolni!

JÓTÁLLÁSI JEGY

Az EURO-ELZETT Kft. a termékére 5 éves jótállást vállal. Továbbá gondoskodik a csereszabotosságról 5 évig. A vásárló jótállási jogait ezen jótállási jegy és a vásárlási számla együttes bemutatásával érvényesítheti.

Kérjük, követelje meg az eladótól a pontos adatok rögzítését a számlán (datum, típus). A jótállás ideje a vásárlás napjával kezdődik.

A jótállási felelősségünk megszűnik, ha az utasítástól eltérő kezelés hibát okoz.

Tartalom

- ◇ Zár ◇ 2 Zárlemez ◇ 2 kulcs ◇ Szerelékcsomag

RO Parametrii geometrici

- ⇒ Execuție: - placa frontală: *zincat*
- locașul: *negru*
- ⇒ Masă: 0,4 kg.

Propunere de utilizare

- ⇒ Broasca îngropată cu zăvor N°700 poate fi utilizat ă pentru încuierea ușilor de intrare ale clădirilor ca broască suplimentară, cu o cheie asimetrică cu două limbi.
- ⇒ Grad de siguranță: 3 (MSZ /Standard Maghiar/ 528-78).
- ⇒ Broasca este corespunzătoare pentru o ușă de 20-25 kg/m².

Norma tehnică : MF 118

Întreținere

- ⇒ Suprafețele de utilizare ale broaștei trebuie unse anual.
- ⇒ La vopsirea ușii nu este permisă vopsirea broaștei!
- ⇒ Nu este permisă înlocuirea pieselor broaștei cu alte piese nepotrivite!

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Euro-Elzett s.r.l. garantează produsul său pe o perioadă de 5 ani. De asemenea asigură schimbalitatea timp de 5 ani. Vă puteți exercita dreptul la garanție prin prezentarea alăturată a acestui certificat de garanție și a facturii.

Vă rugăm să cereți vânzătorului înregistrarea exactă a datelor pe factură (dată, tip). Termenul de garanție începe de la data cumpărării.

Garanția încetează în care defecțiunea produsă se datorează unei utilizări diferite de aceea indicată în instrucțiuni.

Conținut

- ◇ Broască ◇ 2 Placă de acoperire ◇ 2 chei ◇ Pachet de accesorii

PL Parametry geometryczne

- ⇒ wykonanie: - blacha czołowa: *ocynkowana*
- obudowa: *czarna*
- ⇒ Waga: 0,4 kg.

Propozycje zastosowania

- ⇒ Zamek ryglowy, wpuszczany do drzwi wejściowych na klucz dwupiórowy.
- ⇒ Klasa bezpieczeństwa: 3 zgodna z węgierską normą MSZ 528-78
- ⇒ zamek może być stosowany przy drzwiach o parametrach 20-25 kg/m²

Numer wymogów technicznych: MF 118

Konserwacja

- ⇒ Zamek należy smrować raz w roku.
- ⇒ Nie należy malować blachy czołowej i używać nieorginalnych części zamiennich!

GWARANCJA NA PRODUKT

Euro - Elzett Spółka z o.o. zapewnia swoim produktem 5-letni okres gwarancyjny. Ponadto zapewnia wymianę gwarancyjną na okres do 5-ciu lat. Podstawą na uzyskanie prawa do usługi gwarancyjnej jest równoczesne przedstawienie niniejszej karty gwarancyjnej wraz z rachunkiem uzyskanym przy zakupie.

Prosimy żądać od sprzedawców, aby zamieścić na rachunku dokładne dane (np. data zakupu, typ). Okres gwarancyjny rozpoczyna się od dnia zakupu towaru.

Nie bierzemy odpowiedzialności gwarancyjnej za uszkodzenia wynikłe podczas obsługi niezgodnej z przepisami instrukcji.

Załączniki

- ◇ zamek ◇ 2 płyta zamykająca ◇ 2 klucze ◇ przybór montażowy

CZ Geometrické parametry

- ⇒ provedení - přední lišta: *zinkovány*
- schránka: *černě*
- ⇒ Váha: 0,4kg.

Návod k použití

- ⇒ Zadlabací závorový zámek N°700 s asymetrickým dvou křídlový klíčem je vhodný jako doplňkový zámek ke vchodům do budov.
- ⇒ Bezpečnostní stupeň: 3 (MSZ 528-78).
- ⇒ Zámek je vhodný pro dveře 20-25 kg/m².

Číslo technických podmínek: MF 118

Údržba

- ⇒ Provozní části zámku je nutno ročně mazat.
- ⇒ Při lakování dveří zámek nenatíráme!
- ⇒ Části zámku se nesmí nahrazovat jinými nevhodnými součástkami!

ZÁRUČNÍ LIST

Na své výrobky poskytuje EURO-ELZETT s r.o. 5-letou záruku. Po dobu 5 let zaručuje výměnu vadného výrobku nebo jeho části. Při uplatňování záruky je nutné předložit tento záruční list a doklad o nákupu (fakturu nebo účet).

Prosimé Vás, abyste si od prodávajícího vyžádali přesné vyplnění údajů o výrobku na účet (datum, typ výrobku). Záruční doba začíná dnem nákupu.

Nárok na záruku se ruší, pokud byla závada výrobku způsobena nedodržením návodu k použití.

Příslušenství

- ◇ zámek ◇ 2 zámková lišta ◇ 2 klíče ◇ montážní balíček